



ANN-VERONICA JANSSENS

Berlín – Barcelona

Inauguració: dimarts 22 de desembre a les 19:30h
Del 23 de desembre del 2009 al 9 de gener del 2010

Nivell Zero
Rosselló 240
08008 Barcelona
Dilluns - dissabte 16-20 h
www.fundaciosunol.org

Galeria Toni Tàpies en col·laboració amb Nivell Zero de la Fundació Suñol té el plaer de presentar la doble projecció d'Ann Veronica Janssens *Berlin-Barcelona*, inscrita dins del marc de *Fora de Joc*, iniciativa impulsada per les galeries del GIC, Galeries Independents de Catalunya. Una proposta que gira en torn al futbol com a element aglutinador de totes les exposicions que es desenvoluparan durant el mesos vinents als diferents espais de Barcelona i geografia catalana.

Berlin-Barcelona documenta les dues mitges parts d'un partit de futbol que es va jugar l'any 1999 gairebé en completa invisibilitat degut a l'espessa boira berlinesa. En ell es pot observar com els jugadors no lluiten per la pilota sinó contra la desorientació que la creixent boira els suposa.

Des dels seus començaments artístics Ann Veronica ha explorat a l'àmbit de la percepció; elements com ara la llum, la boira i els diferents efectes sensorials han marcat la seva trajectòria. *Berlin-Barcelona* és una prova que els capricis de la meteorologia poden ser, per ells mateixos, capaços de desafiar les nostres capacitats sensorials.

Empat invisible.

El Barça obté un punt de la boira

Joan Domènech

El partit no s'hauria hagut de jugar perquè la visibilitat era nul·la entre banda i banda

El partit, des del punt de vista de l'espectacle, va ser un frau. Qui "va pagar per veure" –ja sigui a la televisió o a la taquilla– hauria d'exigir que li retornin els diners.

El problema és: a qui? Es va veure tan poca cosa per televisió com en directe al camp. Entre la poca visibilitat –els jugadors del Barça eren incapaços de distingir el company que estava a l'altra banda– es va poder calibrar la ceguesa de l'àrbitre.

[...] La boira, pel que es veu, li va permetre veure del partit el que va voler, però no el que va passar a les àrees. Una llàstima.

El partit blaugrana menys vist del segle

Andrés ASTRUUELLS

Sembla que el Barça va empatar a Berlín. De moment no hi ha res confirmat i tot és força confús. Vam veure que Luis Enrique rematava de cap a la xarxa una pilota blanca. Al final els jugadors se'n passaven una de vermella. Expliquen que el Hertha també va marcar un gol. De la resta, ni idea.

Aquest partit no s'hauria d'haver jugat.

La boira converteix la tornada en una odissea

Joan Domènech

Louis van Gaal va criticar durament que el Hertha-Barça se celebrés i ho va atribuir als interessos de la UEFA. “No s'hauria d'haver jugat. Ni la gent ni els entrenadors hem vist el partit –es va lamentar–. Sé que hem tingut molta possessió de pilota, però no he vist les ocasions de gol: els meus jugadors me les han explicades”.

No hem pogut veure el Barça

J.D.

L'entrenador del Hertha de Berlín, Jürgen Röber, es va mostrar comprensiu amb la reacció del públic, que va xiular durant alguns minuts perquè no podia veure el partit. “Hem tingut el Barcelona a Berlín i la majoria de la gent no ho ha pogut veure”.

No veia l'altra banda del camp des de la meva posició

Joan Domènech

Després del partit, els jugadors del Barça van comentar la visibilitat escassa amb què es va jugar, però van discrepar a l'hora de determinar si s'hauria d'haver suspès. Cada jugador tenia una opinió diferent, en funció de la posició del camp que ocupava.

[...] des de la meva posició no es veia l'altre costat del camp; a Zenden, no el veia”. [...]

“Quan el porter del Hertha servia de porta, era molt difícil veure d'on venia la pilota” [...] “No es veia res i era difícil jugar. A la segona part no vèiem res quan servia Kiraly”.

[...] “Jo era al centre del camp i ho veia tot, però Kluivert, Hesp o la banqueta, no veien el camp sencer”.

[...] “Sabia on era la pilota però no la veia”.

Mundo Deportivo, dimecres 24 de novembre de 1999

El Barça empata sota la boira a Berlín (1-1)

Berlín – El FC Barcelona va empatar ahir a la nit a l'Olympiastadion amb el Hertha de Berlín (1-1) en el primer partit de la segona fase de la Lliga de Campions. Luis Enrique va obrir el

marcador. “El Barça i el Hertha han empatat, però algú se n’ha adonat?” va preguntar un periodista alemany fent al·lusió a la boira intensa.

El Barça topa amb un mur de boira

Francesc Bracero

El Barça va jugar ahir a la nit enmig d’un no-res blanc i no va aconseguir la victòria en una nova edició del seu novembre tràgic. El Barça va millorar els seus registres entre núvols esquinçats [...]

La boira que ahir a la nit va caure com una llosa gèlida sobre l’històric estadi berlinès va tancar moltes coses en el Barça. [...]

Una de les coses que va tancar el mantell blanc va ser l’absència de Sergi a la defensa. [...] entre la boira esquinçada, va sorgir el providencial Hesp d’altres temporades. [...]

Tapat per la boira, l’àrbitre no va sancionar un penal clar sobre Figo

Amb la visibilitat escassa que hi havia al camp podien haver tapat l’àrbitre [...].

Aquest partit no es podia jugar

Berlín. Enviat especial

“La gent no hi veia i l’entrenador tampoc. He vist que el Barcelona ha tingut la pilota, però no he vist si ha creat grans ocasions; he sentit que ho deien els meus jugadors”. [...]

“És millor jugar l’endemà que jugar en aquestes circumstàncies, per a mi, per a la gent, per a la televisió”. Van Gaal va preguntar si per televisió s’havia vist bé i els periodistes li van confirmar que la visió encara havia estat pitjor. [...]

“No he vist absolutament res”.

El partit que mai no va existir

Eusebio Val

Envoltats per un mantell de boira, els jugadors del Hertha i del Barça només podien veure els seus companys més propers.

Va ser una “acció nocturna i en boira”. Aquesta és l’expressió que es fa servir molt sovint en alemany per descriure una conducta o actuació realitzada amb mala fe. No podia ser més adequada i literal referida al que van sentir els 60.000 espectadors que van acudir ahir a la nit a l’Olympiastadion amb la il·lusió de veure –veure?– un dels millors equips del món.

Un col·lega alemany proposava un titular: “El Barça i el Hertha han empatat a un... però algú se n’ha adonat?”. Els noranta minuts van ser un autèntic viacrucis per als locutors de ràdio, que intentaven en va transmetre l’emoció per uns moviments que amb prou feines s’entreveïen. A l’estadi, l’efecte de la boira va ser molt pitjor que a la retransmissió televisiva. [...]

El públic va abandonar l’Estadi Olímpic amb la sensació d’haver perdut l’ocasió de veure un partidàs.

La Vanguardia, dimecres 24 de novembre de 1999

EXPOSICIONS INDIVIDUALS (SELECCIÓ)

2010

Air de Paris, Paris

Galleria Alfonso Artiaco, Napoli

2009

Serendipity, Wiels, Bruxelles

0034 93 487 64 02, Galeria Toni Tàpies, Barcelona

Are you experienced?, EACC – Espai d'art contemporani de Castelló, Castelló

2008

Ann Veronica Janssens, Galerie Micheline Szwajcer, Antwerpen

Experiences & Sketches, Esther Schipper Galerie, Berlin

2007

An den Frühling, Museum Morsbroich, Leverkusen

2006

June, Chapele du Genêteil Centre d'Art Contemporain, Le Carré, Château-Gontier

2005

Eröffnung, Esther Schipper, Berlin

Galerie Micheline Szwajcer, Antwerp

2004

Freak Star, Galeria Toni Tàpies, Barcelona

2003

Ann Veronica Janssens – 8'26", MAC Galeries contemporaines des musées de Marseille, Marseille

Travellings, Openluchtmuseum voor Beeldhouwkunst Middelheim, Antwerp

Licht und Farben, Kunsthalle Bern, Bern

Scrub Color II, Schipper & Krome, Berlin

2002

IKON Gallery, Birmingham

Art Unlimited, *Art Basel/33*, Basel

Red, Blue & Yellow, CIVA, Fondation pour l'Architecture, Bruxelles

Galerie Micheline Szwajcer, Antwerp

2001

2 Work for space, Kunstverein, München; Neue National Gallerie, Berlin

Inestabilité, plusieurs points de vue, Ateliers de l'ERG et Ateliers d'Arquitectures St-Luc, Bruxelles

Berlin Biennale, Berlin

Work for Space, Kunstverein, München

Vision, City of Tomorrow, Malmö

Light Games, Neue Nationalgalerie, Berlin

Sculpture de Fumée, Centre d'Art Contemporain – La Synagogue de Delme, Delme

2000

Dance Festival (by invitation from the choreographer Pierre Roulais), Tours

In the absence of light it is possible to create the brightest images within oneself, Salzburger Kunstverein, Salzburg

Presentation of the book *00.32.2*, Editions Camomille, C. Von Scholz, Bruxelles

1999

Super Space, 12 installaties in Utrecht, Festival A/D Werf, Utrecht

Porte de repères, FRAC Lorraine, Metz

Obra recent, Galeria Toni Tàpies, Barcelona

1998

Le bain de Lumière, Haus of prints, multiples and drawings, Antwerpen

1997

Prijs Blanlin-Evart/Cultuutprijs, K.U. Leuven, Katholieke Universiteit Leuven, Leuven

Ann Veronica Janssens, Raoul De Keyser, Eran Schaerf, Marijke Van Warmerdam, MUHKA, Antwerpen